

だい15か そざいせいぞうさぎょう3

第15課 素材製造作業3

งานการผลิตวัสดุ 3

■ 目標 ■

あいまいな指示に対して、明確化して尋ねることができる。

สามารถสอบถามคำสั่งที่คลุมเครือให้ชัดเจนขึ้นได้

不具合に気がつき、報告できる。

สามารถสังเกตเห็นข้อบกพร่องและรายงานได้

やり方がよくないと注意を受けて、行動を改めることができる。

เมื่อถูกเตือนว่าวิธีการที่ทำไม่ดี สามารถปรับเปลี่ยนพฤติกรรมของตนได้

■^{かいわ}会話I■

ワンさんと佐藤さんは編み機の前にはいます。

佐藤 これから あみきを うごかします。
これから 編み機を 動かします。

うんてんちゅうは みまわりを してください。
運転中は 見回りを してください。

ワン わかりました。
わかりました。

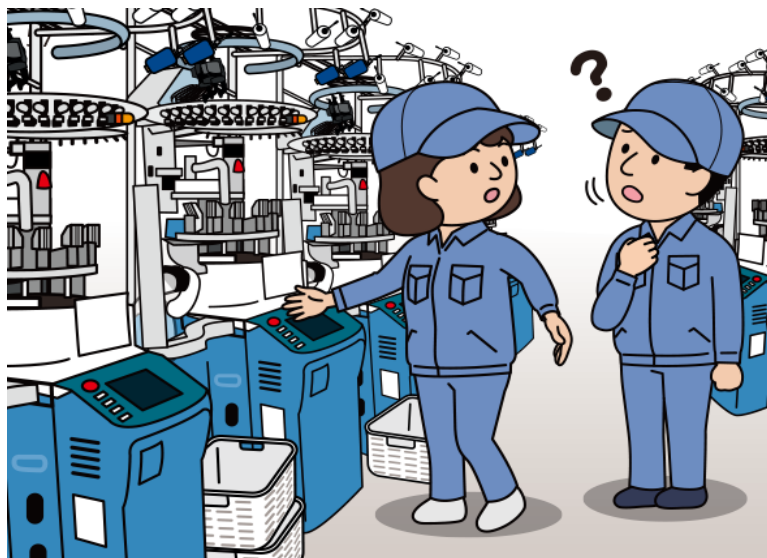
佐藤 じゃ、わんさんは この へんの きかいを おねがいね。
じゃ、ワンさんは この 辺の 機械を おねがいね。

ワン この へん… ひだりの きかいを ぜんぶ みますか。
この 辺… 左の 機械を 全部 見ますか。

佐藤 あ、ひだりだけでなく、みぎの きかかも。
あ、左だけでなく、右の 機械も。

ワン ひだりと みぎの きかいですね。
左と 右の 機械ですね。

佐藤 うん。
うん。



■ かいわ 会話 I ■

คุณหวังกำลังอยู่ที่หน้าเครื่องถักกับคุณซาโต

- Sato ต่อจากนี้จะเดินเครื่องถัก
- ระหว่างที่กำลังเดินเครื่องจักร ขอให้เดินตรวจตราด้วยนะ
- Wang รับทราบครับ
- Sato ถ้าอย่างนั้น ฝากเครื่องจักรแถวๆ นี้ด้วยนะคุณหวัง
- Wang แถวๆ นี้ คือ...ดูเครื่องจักรทางซ้ายทั้งหมดหรือครับ
- Sato ถ้า ไม่ใช่แค่ทางซ้ายอย่างเดียว เครื่องจักรทางขวาก็ด้วย
- Wang เครื่องจักรทางซ้ายและทางขวานะครับ
- Sato อืม

■^{かいわ}会話2■

ワンさんは織機の見回りをしたあと、佐藤さんに声をかけました。

ワン さとうさん、すみません。
佐藤さん、すみません。

佐藤 はい。
はい。

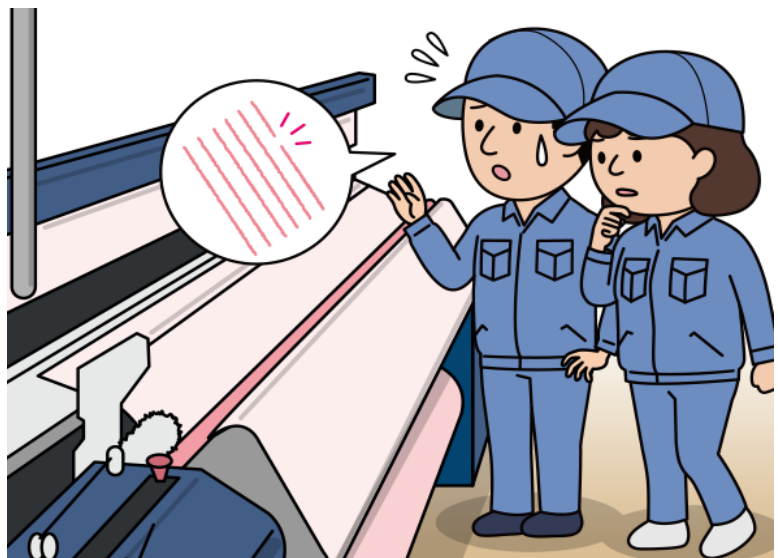
ワン このしよっきは ちょうしが わるいです。
この 織機は 調子が 悪いです。

ちょうせいしても、すぐ よこいどが きれます。
調整しても、すぐ 緯糸が 切れます。

佐藤 それは こまるね。
それは 困るね。

いちど とめて、てんけんしよう。
一度 止めて、点検しよう。

ワン はい。
はい。



素材製作業3

งานการผลิตวัสดุ 3

■ かいわ 会話 2 ■

หลังจากที่คุณหวังตรวจตราเครื่องทอแล้ว ก็เรียกคุณซาโต

Wang คุณซาโตครับ ขอโทษครับ

Sato ค่ะ

Wang เครื่องทอนี้ทำทางไม่ค่อยดีครับ

แม้จะปรับแล้ว แต่ไม่ทันไรตายยืนก็ขาดครับ

Sato อย่างนั้นก็ไม่ได้สิ

ลองหยุดเครื่องสักครั้ง แล้วตรวจเช็คสภาพดู

Wang ครับ

■^{かいわ}会話3■

ワンさんは精紡機の見回り中、回転部に糸が巻きついていたので取ろうとしました。

佐藤 だめだよ！ あぶないよ！
だめだよ！ 危ないよ！

うんてんちゆうに さわると、けがを するよ。
運転中に 触ると、けがを するよ。

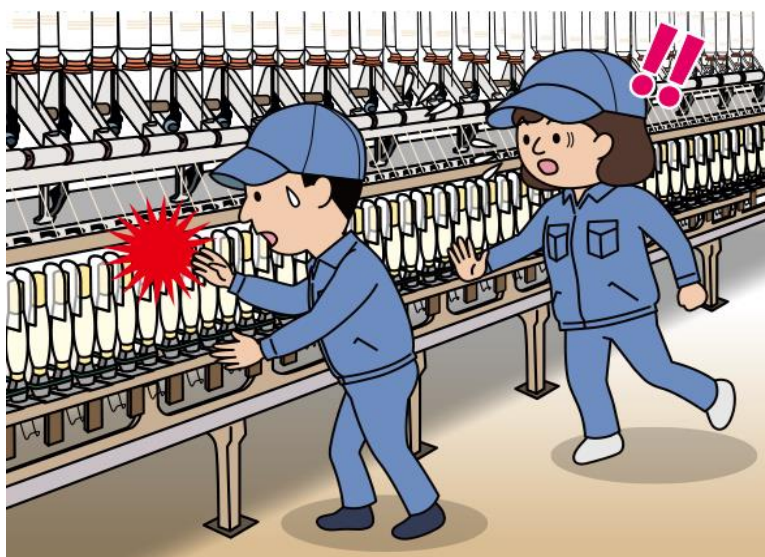
ワン すみません。 でも、いとが まきついて いました。
すみません。 でも、糸が 巻きついて いました。

佐藤 いとが まきついて、さわっちゃ だめだよ。
糸が 巻きついて、触っちゃ だめだよ。

すぐ ほうこくしてね。
すぐ 報告してね。

ワン はい。
はい。

さわらないで、さとうさんに いいます。
触らないで、佐藤さんに 言います。



■ かいわ 会話3 ■

คุณหวังกำลังตรวจตราเครื่องปั่นด้ายอยู่ เนื่องจากมีด้ายพันอยู่ตรงส่วนที่หมุน เขาจึงพยายามที่จะดึงด้ายออก

Sato ไม่ได้นะ! อันตราย!

ถ้าเข้าไปจับในระหว่างที่เดินเครื่องอยู่จะได้รับบาดเจ็บนะ

Wang ขอโทษครับ แต่มีด้ายพันอยู่ครับ

Sato แม้จะมีด้ายพันอยู่ แต่ก็เข้าไปจับไม่ได้นะ

รีบมารายงานในทันทีนะ

Wang ครับ

ผมจะบอกคุณซาโตโดยที่ไม่เข้าไปจับครับ

■ ことば ■

	ことば	読み
1	編み機	あみき
2	動かす	うごかす
3	運転中	うんてんちゅう
4	見回り	みまわり
5	左	ひだり
6	右	みぎ
7	織機	しょつき
8	調子が悪い	ちょうしがわるい
9	調整 (する)	ちょうせい (する)
10	緯糸	よこいと
11	糸が切れる	いとがきれる
12	機械を止める	きかいをとめる
13	点検 (する)	てんけん (する)
14	触る	さわる
15	けがをする	けがをする
16	糸が巻きつく	いとがまきつく
17	報告 (する)	ほうこく (する)
18	センチ (cm)	せんち (cm)
19	バケツ	ばけつ
20	電源を入れる	でんげんをいれる
21	機械が動く	きかいがうごく
22	停止ボタンを押す	ていしばたんをおす
23	機械が止まる	きかいがとまる
24	指示書	しじしょ
25		
26		
27		
28		
29		
30		

	意味 <small>いみ</small>
1	เครื่องถัก
2	เดินเครื่อง
3	ระหว่างเดินเครื่องจักร
4	ตรวจตรา
5	ซ้าย
6	ขวา
7	เครื่องทอ
8	ทำทางไม่ดี
9	การปรับ (ปรับ)
10	ด้ายยืน
11	ด้ายขาด
12	หยุดเครื่องจักร
13	การตรวจเช็ก (ตรวจเช็ก)
14	เข้าไปจับ, แตะ, สัมผัส
15	ได้รับบาดเจ็บ
16	ด้านพัน
17	การรายงาน (รายงาน)
18	เซนติเมตร (cm)
19	ถึง
20	เปิดสวิตช์
21	เครื่องจักรเดิน
22	กดปุ่มหยุด
23	เครื่องจักรหยุด
24	รายละเอียดวิธีการปฏิบัติงาน, WI
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ あいまいな しじ

この へん… ひだりの きかいを ぜんぶ みますか。

この 辺… 左の 機械を 全部 見ますか。

この くらい… 1センチ くらいですか。

① この くらい… 1センチ くらいですか。

あれ… あの あおい ばけつですか。

② あれ… あの 青い バケツですか。

そっち… 1ばんの きかいの ところですか。

③ そっち… 1番の 機械の ところですか。

④

⑤

★ ~ても

ちょうせいしても、すぐ よこいのが きれます。

調整しても、すぐ 緯糸が 切れます。

でんげんを 入れても、きかいが うごきません。

① 電源を 入れても、機械が 動きません。

ていしぼたんを おしても、きかいが とまりません。

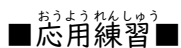
② 停止ボタンを 押しても、機械が 止まりません。

しじしょを よんでも、わかりません。

③ 指示書を 読んでも、わかりません。

④

⑤



ลองเขียนประโยคที่คุณใช้ลงใน (4) และ (5)

ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู

★ あいまいな しじ

แถวๆ นี้ คือ...ดูเครื่องจักรทางซ้ายทั้งหมดหรือครับ

- ① ประมาณนี้ คือ...ประมาณ 1 เซนติเมตรหรือเปล่าครับ
- ② อันนั้น คือ... ถังสีฟ้าอันนั้นหรือเปล่าครับ
- ③ ทางโน้น คือ...ตรงเครื่องจักรหมายเลข 1 หรือเปล่าครับ
- ④
- ⑤

★ ~ても

แม้จะปรับแล้ว แต่ไม่ทันไรด้ายยืนก็ขาดครับ

- ① แม้จะเปิดสวิตช์ แต่เครื่องจักรก็ไม่เดิน
- ② แม้จะกดปุ่มหยุด แต่เครื่องจักรก็ไม่หยุด
- ③ แม้จะอ่านรายละเอียดวิธีการปฏิบัติงาน แต่ก็ไม่เข้าใจ
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

ลองเขียนบทสนทนาโดยดูจากบทสนทนาตัวอย่าง

ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู